

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. В. В. ВИНОГРАДОВА
УРАЛЬСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ Б. Н. ЕЛЬЦИНА

ВОПРОСЫ ОНОМАСТИКИ

2017. Т. 14. № 1

Выходит три раза в год
Издается с 2004 года

ЕКАТЕРИНБУРГ
Издательство Уральского университета
2017

Главный редактор

Березович Е. Л., д. ф. н., проф., чл.-корр. РАН, Уральский федеральный университет, Екатеринбург; Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, Москва

Заместители главного редактора

Голомидова М. В., д. ф. н., проф., Уральский федеральный университет, Екатеринбург

Рут М. Э., д. ф. н., проф., Уральский федеральный университет, Екатеринбург

Спиридонов Д. В., к. ф. н., доц., Уральский федеральный университет, Екатеринбург

Заведующая редакцией

Феоктистова Л. А., к. ф. н., доц., Уральский федеральный университет, Екатеринбург

Ответственный секретарь

Макарова А. А., к. ф. н., Уральский федеральный университет, Екатеринбург

Редакционный совет

Амбросиани П., PhD, проф., Университет Умео, Швеция

Васильева Н. В., д. ф. н., глав. науч. сотр., Институт языкознания РАН, Москва

Галковский А., DrHab, проф., Лодзинский университет, Польша

Гарвалик М., PhD, вед. науч. сотр., Институт чешского языка АН Чешской Республики, Чехия

Гринберг М. Л., PhD, проф., Университет Канзаса, США

Журавлев А. Ф., д. ф. н., глав. науч. сотр., Институт славяноведения РАН, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова, Москва

Кабинина Н. В., д. ф. н., доц., Уральский федеральный университет, Екатеринбург

Лома А., PhD, проф., акад. Сербской академии наук и искусств, Белградский университет, Институт сербского языка Сербской академии наук и искусств, Сербия

Матасович Р., PhD, проф., акад. Хорватской академии наук и искусств, Загребский университет, Хорватия

Молчанова О. Т., д. ф. н., проф., Щецинский университет, Польша

Муллонен И. И., д. ф. н., проф., Институт языка, литературы и истории КарНЦ РАН, Петрозаводск

Напольских В. В., д. и. н., проф., чл.-корр. РАН, Удмуртский государственный университет, Ижевск

Полякова Е. Н., д. ф. н., проф., Пермский государственный национальный исследовательский университет, Пермь

Саарикиви Я., PhD, проф., Университет Хельсинки, Финляндия

Супрун В. И., д. ф. н., проф., Волгоградский государственный социально-педагогический университет, Волгоград

Толстая С. М., д. ф. н., проф., акад. РАН, Институт славяноведения РАН, Москва

Фалилеев А. И., д. ф. н., вед. науч. сотр., Институт лингвистических исследований РАН, Санкт-Петербург

Хенгст К., DrHab, проф., Лейпцигский университет, Германия

Хольцер Г., DrHab, проф., Венский университет, Австрия

Экспертный совет

Айниала Т., PhD, вед. науч. сотр., Университет Хельсинки, Финляндия

Аникин А. Е., д. ф. н., акад. РАН, Институт филологии СО РАН, Новосибирск

Башки И., PhD, проф., Группа по исследованию Средней Азии при Венгерской АН, Венгрия

Бергманн Х., PhD, вед. науч. сотр., Институт новой и новейшей истории Австрийской АН, Австрия

Блажене Г., д. ф. н., проф., акад. АН Литвы, Вильнюсский педагогический университет, Литва

Бурыкин А. А., д. ф. н., д. и. н., вед. науч. сотр., Институт лингвистических исследований РАН, Санкт-Петербург

Васильев В. Л., д. ф. н., проф., Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого, Великий Новгород

Егоров Н. И., д. ф. н., глав. науч. сотр., Чувашский государственный институт гуманитарных наук, Чебоксары

Петросян А. Е., д. ф. н., вед. науч. сотр., Институт археологии и этнографии НАН РА, Армения

Редька Я. П., к. ф. н., доц., Черновицкий национальный университет, Украина

Рутковский М., PhD, DrHab, проф., Варминьско-Мазурский университет, Польша

Стаховский М., PhD, науч. сотр., Ягеллонский университет, Польша

Сундуева Е. В., д. ф. н., ст. науч. сотр., Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ

Торкар С., PhD, науч. сотр., Институт словенского языка Словенской Академии наук и искусств, Словения

Хисамитдинова Ф. Г., д. ф. н., проф., Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра РАН, Уфа

Хоффманн Э., PhD, доц., Венский экономический университет, Австрия

Цишианг Х., PhD, науч. сотр., Лейпцигский университет, Германия

Штепан П., PhD, науч. сотр., Институт чешского языка АН Чешской Республики, Чехия

Индексирование: Российский индекс научного цитирования (РИНЦ), CiteFactor, DOAJ, EBSCO, European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences (ERIH PLUS), Index Copernicus, Linguistics Abstracts Online, MLA Periodicals Database, Scopus, Slavic Humanities Index, Ulrich's Periodicals Directory, WorldCat (OCLC)

Журнал входит в Перечень ведущих рецензируемых журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук.

RUSSIAN LANGUAGE INSTITUTE
OF THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
URAL FEDERAL UNIVERSITY
NAMED AFTER THE FIRST PRESIDENT OF RUSSIA B. N. YELTSIN

PROBLEMS OF ONOMASTICS

2017. Vol. 14. № 1

Published three times per year since 2004

EKATERINBURG
Ural University Press
2017

Editor-in-chief

Elena Berezovich, DrHab, professor, corresponding member of the Russian Academy of Sciences, Ural Federal University, Ekaterinburg; Russian Language Institute of the RAS, Moscow, Russia

Deputy editors

Marina Golomidova, DrHab, professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

Maria Ruth, DrHab, professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

Dmitry Spiridonov, PhD, associate professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

Editorial director

Lyubov Feoktistova, PhD, associate professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

Managing editor

Anna Makarova, PhD, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

Advisory Board

Per Ambrosiani, PhD, professor, Umeå University, Sweden

Alexander Falileyev, DrHab, leading research fellow, Institute for Linguistic Studies of the RAS, Saint Petersburg, Russia

Artur Galkowski, DrHab, professor, University of Łódź, Poland

Marc L. Greenberg, PhD, professor, University of Kansas, Lawrence, KS, USA

Milan Harvalík, PhD, leading research fellow, Institute for the Czech Language of the AS CR, Prague, Czech Republic

Karlheinz Hengst, DrHab, professor, University of Leipzig, Germany

Georg Holzer, DrHab, professor, University of Vienna, Austria

Nadezhda Kabinina, DrHab, associate professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

Aleksandar Loma, PhD, professor, full member of the Serbian Academy of Sciences and Arts, University of Belgrade, Serbian Academy of Sciences and Arts, Serbia

Ranko Matasović, PhD, professor, full member of the Croatian Academy of Sciences and Arts, University of Zagreb, Croatia

Olga Molchanova, DrHab, professor, University of Szczecin, Poland

Irma Mullonen, DrHab, professor, Institute of Language, Literature and History of the KarRC RAS, Petrozavodsk, Russia

Vladimir Napolskikh, DrHab, professor, corresponding member of the Russian Academy of Sciences, Udmurt State University, Izhevsk, Russia

Elena Polyakova, DrHab, professor, Perm State National Research University, Perm, Russia

Janne Saarikivi, PhD, professor, University of Helsinki, Finland

Vasily Suprun, DrHab, professor, Volgograd State Social and Pedagogical University, Volgograd, Russia

Svetlana Tolstaya, DrHab, professor, full member of the Russian Academy of Sciences, Institute of Slavic Studies of the RAS, Moscow, Russia

Natalia Vasilyeva, DrHab, principal research fellow, Institute of Linguistics of the RAS, Moscow, Russia

Anatoly Zhuravlev, DrHab, principal research fellow, Institute of Slavic Studies of the RAS, Moscow State University, Moscow, Russia

Reviewers committee

Terhi Ainiala, PhD, leading research fellow, University of Helsinki, Finland

Aleksandr Anikin, DrHab, full member of the Russian Academy of Sciences, Institute of Philology of the Siberian Division of the RAS, Novosibirsk, Russia

Imre Baski, PhD, professor, Research Group for Central Asia, Hungarian AS, Hungary

Hubert Bergmann, PhD, research fellow, Institute of Modern and Contemporary History of the Austrian AS, Austria

Grasilda Blažienė, DrHab, professor, full member of the Lithuanian Academy of Sciences, Lithuanian University of Educational Sciences, Lithuania

Alexey Burykin, DrHab, leading research fellow, Institute for Linguistic Studies of the RAS, Saint Petersburg, Russia

Nikolay Egorov, DrHab, principal research fellow, Chuvash State Institute of Humanities, Cheboksary, Russia

Edgar Hoffmann, PhD, associate professor, Vienna University of Economics and Business, Austria

Firdaus Khisamitdinova, DrHab, professor, Institute of History, Language and Literature of Ufa RC of the RAS, Russia

Armen Petrosyan, DrHab, leading research fellow, Institute of Archaeology and Ethnography of the NAS RA, Yerevan, Armenia

Yaroslav Redkva, PhD, associate professor, Chernivtsi National University, Ukraine

Mariusz Rutkowski, DrHab, professor, University of Warmia and Mazury in Olsztyn, Poland

Marek Stachowski, PhD, research fellow, Jagiellonian University, Kraków, Poland

Pavel Štěpán, PhD, research fellow, Institute for the Czech Language of the AS CR, Prague, Czech Republic

Ekaterina Sunduyeva, DrHab, senior research fellow, Institute of Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies of the Siberian Division of the RAS, Ulan-Ude, Russia

Silvo Torkar, PhD, research fellow, Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language, Ljubljana, Slovenia

Valery Vasilyev, DrHab, professor, Yaroslav-the-Wise Novgorod State University, Russia

Christian Zscheschang, PhD, research fellow, University of Leipzig, Germany

Indexed by: CiteFactor, DOAJ, EBSCO, European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences (ERIH PLUS), Index Copernicus, Linguistics Abstracts Online, MLA Periodicals Database, Russian Science Citation Index (eLibrary), Scopus, Slavic Humanities Index, Ulrich's Periodicals Directory, WorldCat (OCLC)

The journal is included into the Russian Higher Attestation Commission List of leading peer-reviewed journals and editions recommended for publication of the results of dissertation research projects.

СОДЕРЖАНИЕ

СТАТЬИ

<i>Соболев А. И.</i> Антропонимы прибалтийско-финского происхождения в писцовых книгах Юго-Восточного Обонежья XV–XVI вв.	7
<i>Дмитриева Т. Н.</i> Топонимия реки Пелым на рукописных картах Антала Регули и этимологизация мансийских топонимов.	35
<i>Breeze A.</i> John Leland's <i>Caer Urfe</i> : Tynemouth or Chepstow?	56
<i>Качиньска Э.</i> Отойконимические гидронимы Крита (пер. с польск. <i>Е. Д. Бондаренко</i>)... ..	66
<i>Осипова К. В.</i> Диалектные прозвища Русского Севера, образованные от названий пищи: этнолингвистический аспект	87
<i>Ахметова М. В.</i> «Маргинальные» катойконимы: от окказионального к систематическому	110

СООБЩЕНИЯ

<i>Broderick G. Rhydderch — Broderick?</i>	132
--	-----

РЕЦЕНЗИИ

<i>Кривошапова Ю. А.</i> Индивидуальные и семейные прозвища поляков в этнолингвистической перспективе [Рец. на кн.]: <i>Ziajka B.</i> Językowo-kulturowy obraz świata społeczności wiejskiej utrwalony w przezwiskach i przydomkach (na przykładzie nieoficjalnych antroponimów mieszkańców Zagórza i wsi okolicznych w powiecie chrzanowskim) / B. Ziajka. — Kraków : Wyd. Libron ; Filip Lohner, 2014. — 467 s.	140
--	-----

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Конференции, съезды, симпозиумы

XX Международная и общепольская ономастическая конференция (<i>С. Томасик</i>)	146
--	-----

ПАМЯТИ УЧЕНОГО

Роза Юсуфовна Намитокова	149
Библиография ономастических работ Р. Ю. Намитковой	150

CONTENTS

ARTICLES

<i>Sobolev, A. I.</i> Anthroponyms of Balto-Fennic Origin in the 15 th –16 th Centuries Cadastres of the Southeastern Lake Onega Region	7
<i>Dmitrieva, T. N.</i> Place Names of the Pelym River Area on Antal Reguly's Handwritten Maps and the Etymologization of Mansi Toponyms.....	35
<i>Breeze, A.</i> John Leland's <i>Caer Urfe</i> : Tynemouth or Chepstow?	56
<i>Kaczyńska, E.</i> Cretan Hydronyms Derived from Settlement Names (transl. from Polish by <i>E. D. Bondarenko</i>).....	66
<i>Osipova, K. V.</i> North Russian Dialectal Nicknames Derived from Names of Food: An Ethnolinguistic Approach.....	87
<i>Akhmetova, M. V.</i> "Marginal" Katoikonyms: From Occasional to Systematic Patterns.....	110

BRIEF COMMUNICATIONS

<i>Broderick, G.</i> <i>Rhydderch</i> — <i>Broderick</i> ?	132
--	-----

BOOK REVIEWS

<i>Krivoshchapova, Ju. A.</i> Individual and Collective Nicknames of the Poles: An Ethnolinguistic Perspective. Review of the book: Ziajka, B. (2014). <i>Językowo-kulturowy obraz świata społeczności wiejskiej utrwalony w przezwiskach i przydomkach (na przykładzie nieoficjalnych antroponimów mieszkańców Zagórza i wsi okolicznych w powiecie chrzanowskim)</i> [The Rural Community's Cultural and Linguistic Worldview as Reflected in Individual and Family Nicknames (Based on Unofficial Anthroponyms of the Dwellers of Zagórz and Neighboring Villages in Chrzanów County)]. Kraków: Wyd. Libron; Filip Lohner.....	140
---	-----

ACADEMIC CURRICULUM

Conferences, congresses, symposia

20 th International and All-Polish Conference in Onomastics (<i>S. Tomasik</i>)	146
--	-----

IN MEMORIAM

Roza Yusufovna Namitokova.....	149
A List of R. Namitokova's Publications in Onomastics	150